

GEMEINDE GSIES
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI VALLE DI CASIES
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHRZEIT - ORE

15.10.2025

08:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.
Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti questa Giunta Comunale.
Sono presenti:

		entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Fernzugang Mod. Rem.
Bürgermeister - Sindaco	Paul SCHWINGSHACKL			
Vizebürgermeister - Vicesindaco	Andreas PRAMSTRALLER			
Gemeindereferent - Assessore	Hugo BACHMANN			
Gemeindereferentin - Assessore	Sara STEINMAIR			

Schriftführer: die Gemeindesekretärin Frau

Segretario: la Segretaria comunale Signora

Kathrin GUTWENGER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Paul SCHWINGSHACKL

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperto la seduta.

Behandelt wird folgender

Si tratta il seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

Personal - Matrikel Nr. 64 - Gewährung der Elternzeit laut Art. 42 des BÜKV vom 12.02.2008

Personale - Matricola n. 64 - Concessione del congedo parentale ai sensi dell'art. 42 del CCI del 12.02.2008

X

unverzüglich vollstreckbar
immediatamente eseguibile

Betreff: Personal - Matrikel Nr. 64 - Gewährung der Elternzeit laut Art. 42 des BÜKV vom 12.02.2008

Vorausgeschickt, dass mit eigenem Beschluss Nr. 483 vom 17.12.2024 der bereichsübergreifende Kollektivvertrag vom 18.11.2024, welcher u.A. Änderungen im Bereich der Elternzeit vorsieht, zu Kenntnis genommen wurde;

Festgestellt, dass Art. 6 des bereichsübergreifende Kollektivvertrages vom 18.11.2024 die stunden- sowie tageweise Inanspruchnahme der Elternzeit vorsieht;

- dass der/die Bedienstete mit Matrikel Nr. 64 im Sinne der Art. 42 und 43 des BÜKV 12.02.2008 i.g.F. Anspruch auf Elternzeit für das am 10.05.2016 geborene Kind hat;

Nach Einsichtnahme in das Ansuchen des/der Bediensteten mit Matrikel Nr. 64, Prot. Nr. 13569 vom 08.10.2025, betreffend die Inanspruchnahme der Elternzeit für den Zeitraum 27.10.2025 bis 31.10.2025;

Es wird erachtet, dem Ansuchen stattzugeben und der/dem Bediensteten Matrikel Nr. 64 die beantragte Elternzeit für Personal mit Kindern gemäß Art. 42 BÜKV vom 12.02.2008 zu gewähren.

Nach Einsichtnahme in die derzeit geltenden bereichsübergreifenden Abkommen und Bereichsabkommen;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument 2025-2027 (DUP) und in den Haushaltsvoranschlag 2025, genehmigt mit Gemeinderatsbeschlüssen Nr. 37 und Nr. 38 vom 17.12.2024, rechtskräftig;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung, sowie in die geltende Gemeindeordnung und in die geltende Satzung dieser Verwaltung;

Nach Einsichtnahme in das Gutachten, welches im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, hinsichtlich des zu behandelnden Gegenstandes abgegeben wurde;

Oggetto: Personale - Matricola n. 64 - Concessione del congedo parentale ai sensi dell'art. 42 del CCI del 12.02.2008

Premesso che con propria delibera n. 483 del 17.12.2024 è stato preso atto del contratto collettivo intercompartimentale del 18.11.2024, che contiene tra l'altro modifiche in materia di congedo parentale;

Constatato che l'art. 6 del contratto collettivo intercompartimentale del 18.11.2024 prevede la fruizione del congedo parentale su base oraria e giornaliera;

- che al/alla dipendente ai sensi degli art. 42 e 43 del CCI del 12.02.2008 n.t.v., spettano diversi periodi di congedo parentale per l'infante nato/a il 10.05.2016;

Preso visione della domanda del/della dipendente con numero di matricola 64, n. prot. 13569 del 08.10.2025, riguardante la fruizione del congedo parentale per il periodo dal 27.10.2025 al 31.10.2025;

Ritenuto di dar corso alla richiesta e di concedere al/alla dipendente matricola n. 64 il congedo parentale per personale con prole richiesto ai sensi degli art. 42 del CCI del 12.02.2008.

Visto i contratti collettivi intercompartimentali e gli accordi di comparto attualmente in vigore;

Visto il documento unico di programmazione 2025-2027 ed il bilancio di previsione 2025, approvati rispettivamente con deliberazioni del Consiglio comunale n. 37 e n. 38 del 17.12.2024, già esecutive;

Visti il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente nonché l'ordinamento dei Comuni vigente e lo statuto vigente di questa amministrazione;

Visto il parere espresso ai sensi dell'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. 3 maggio 2018, n. 2, nella forma vigente, relativo all'oggetto da trattare;

hinsichtlich der **fachlichen**
Ordnungsmäßigkeit:

Positiv - digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes *Kathrin Gutwenger*, am 14.10.2025, Prot.Nr. 0013729 mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. *EuR4BDzIzriwV+NHFVbNCisH8FUgdEdDA1RQyIngcNE=*;

beschließt
der Gemeindevausschuss
einstimmig,

in ordine alla **regolarità**
tecnico-amministrativa:

Positivo - firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio *Kathrin Gutwenger*, in data 14.10.2025, n. prot. 0013729 con impronta digitale n. *EuR4BDzIzriwV+NHFVbNCisH8FUgdEdDA1RQyIngcNE=*;

la Giunta comunale
delibera
unanimemente

1. dem/der Bediensteten Matrikel Nr. 64 die Elternzeit im Zeitraum vom 27.10. bis 31.10.2025 zu gewähren und zwar gemäß Art. 42 des BÜKV vom 12.02.2008;
 2. dem/der Bediensteten Matrikel Nr. 64 während der Zeit der gewährten Elternzeit 30% der fixen dauerhaften Besoldung zuzuerkennen und auszu zahlen.
 3. Dieser Beschluss wird mit einer weiteren Abstimmung mit einstimmigem Ausgang im Sinne von Artikels 183 Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2. für unverzüglich vollstreckbar erklärt.
1. di concedere al/alla dipendente con numero di matricola 64, il congedo parentale ai sensi dell'art. 42 del CCI del. 12.02.2008 per il periodo dal 27.10. al 31.10.2025;
 2. di concedere e versare al/alla dipendente matricola n. 64 per il periodo di congedo parentale il 30% della retribuzione fissa e continuativa.
 3. Si dichiara, con ulteriore votazione unanime espressa, la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2.

(KG/JS)

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Der Vorsitzende
Il Presidente

Paul SCHWINGSHACKL



Letto, confermato e sottoscritto

Die Gemeindesekretärin
La Segretaria comunale

Kathrin GUTWENGER

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung an der Amtstafel der Gemeinde Einspruch an den Gemeindevorschuss einbringen. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann Rekurs beim Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - eingereicht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Das Original dieses Dokuments wird in den digitalen Archiven der Gemeinde Gsies im Sinne des Art. 22 des CAD aufbewahrt.

Der gegenständliche Beschluss wird für 10 aufeinanderfolgende Tage vom 17.10.2025 an der digitalen Amtstafel dieser Gemeinde veröffentlicht.

Avverso la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione all'albo comunale. Entro 60 giorni dalla data della sua esecutività può essere presentato ricorso presso il tribunale amministrativo regionale - Sezione Autonoma di Bolzano.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dall'avvenuta conoscenza dell'atto, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

L'originale del presente documento è conservato negli archivi informatici del Comune di Valle di Casies ai sensi dell'art 22 del CAD.

La presente delibera viene pubblicata per 10 giorni consecutivi dal 17.10.2025 all'Albo Pretorio digitale di questo comune.